

KORISNIČKO UPUTSTVO

MAŠINA ZA PRANJE VEŠA



Pre početka instaliranja pažljivo pročitajte ova uputstva. To će pojednostaviti instalaciju i obezbediti da se proizvod ispravno i bezbedno instalira. Čuvajte ova uputstva blizu proizvoda nakon instalacije za buduću referencu.

SR SERBIAN

F4J7JH(P)(0~9)W/S F4J8JH(P)(0~9)W/S F4J9JH(P)(0~9)W/S/B/T
F4J7FH(P)(0~9)W/S F4J8FH(P)(0~9)W/S F4J9FH(P)(0~9)W/S/B/T



MFL70022521
Rev. 00_060817

www.lg.com

Autorsko pravo © 2017 LG Electronics. Sva prava zadržana

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržati slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovo uputstvo podleže reviziji od strane proizvođača.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST	3
VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA	3
Odlaganje starog aparata	9
MONTAŽA	10
Delovi	10
Dodatna oprema	10
Specifikacije	11
Zahtevi u vezi sa mestom instalacije	12
Otpakivanje i uklanjanje transportnih vijaka sa navrtkom	13
Korišćenje podmetača protiv proklizavanja (opciono)	14
Drveni podovi (podovi podržani zidovima)	14
Nivelisanje uređaja	15
Povezivanje creva za dovod vode	15
Instalacija odvodnog creva	18
RAD	19
Korišćenje mašine za pranje veša	19
Razvrstavanje veša	20
Dodavanje proizvoda za čišćenje	21
Kontrolna tabla	24
Tabela programa	25
Opcije programa	30
Dry (Sušenje) 	32
PAMETNE FUNKCIJE	34
Upotreba aplikacije Smart ThinQ	34
funkcije Smart Diagnosis™	36
ODRŽAVANJE	37
Čišćenje mašine za pranje veša	37
Čišćenje filtera za dovod vode	37
Čišćenje filtera odvodne pumpe	38
Čišćenje dozirne posude	39
Čišćenje bubnja (opciono)	39
Oprez zbog smrzavanja tokom zime	40
REŠAVANJE PROBLEMA	42
Dijagnostikovanje problema	42
Poruke o grešci	45
GARANCIJA	47
RADNI PODACI	50

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda.

Ove smernice se dele na „UPOZORENJE” i „OPREZ” kao što je opisano ispod.

 Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

UPOZORENJE

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

OPREZ

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:

Deca u domaćinstvu

Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje za osobe (uključujući decu) sa umanjanim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili za osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili imaju pomoć pri korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Decu treba nadgledati da bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.

Za korišćenje u Evropi:

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i lica sa umanjanim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i razumeju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne mogu obavljati deca bez nadzora.

Deca koja imaju manje od 3 godine ne smeju da budu u blizini uređaja, osim ako se neprekidno ne nadgledaju.

Instalacija

- Nikada ne pokušavajte da rukujete uređajem ako je on oštećen, ne radi kako treba, ako je delimično rasklopljen ili ima delove koji nedostaju ili su neispravni, uključujući oštećen kabl ili utikač.
- Uređaj treba da transportuju isključivo dve ili više osoba držeći uređaj čvrsto.
- Ne instalirajte proizvod na vlažnom i prašnjavom mestu. Ne instalirajte i ne odlažite uređaj u spoljašnjoj sredini ili u prostoru koji je izložen vremenskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, vetar, kiša ili temperature ispod tačke smrzavanja.
- Pričvrstite odvodno crevo da biste izbegli odvajanje.
- Ako je kabl za napajanje oštećen ili je otvor utičnice labav, nemojte da koristite kabl za napajanje i obratite se ovlašćenom servisnom centru.
- Ne koristite utičnice sa više mesta, produžni kabl za napajanje ili adapter sa ovim uređajem.

- Uređaj ne sme da se instalira iza vrata sa bravom, kliznih vrata ili vrata sa šarkama sa suprotne strane mašine u odnosu na vrata uređaja, tako da se ograniči potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju oštećenja ili kvara, uzemljenje će smanjiti rizik od strujnog udara obezbeđivanjem putanje najmanjeg otpora za tok struje.
- Uređaj je opremljen kablom za napajanje koji ima provodnik za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje. Utikač mora da se priključi u odgovarajuću utičnicu koja je instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
- Nepravilno priključivanje provodnika za uzemljenje opreme može dovesti do opasnosti od strujnog udara. Konsultujte se sa kvalifikovanim električarem ili serviserom ako niste sigurni da li je uređaj ispravno uzemljen.
- Ne prepravljajte utikač koji dolazi uz uređaj. Ako ne odgovara utičnici, kvalifikovani električar treba da instalira odgovarajuću utičnicu.

Rad

- Ne pokušavajte da skinete table niti da rasklopite uređaj. Ne koristite oštre predmete na kontrolnoj tabli za rukovanje uređajem.
- Ne popravljajte i ne zamenjujte bilo koji deo uređaja. Sve popravke i servisiranje mora da obavlja kvalifikovani serviser, osim ukoliko nije drugačije navedeno u korisničkom priručniku. Koristite samo odobrene fabričke delove.

- Ne stavljate životinje i kućne ljubimce unutar proizvoda.
- U oblasti ispod i oko uređaja ne držite zapaljive materijale kao što su otpadne dlačice, papir, krpe, hemikalije itd.
- Ne ostavljajte vrata uređaja otvorena. Deca mogu da se zakače za vrata ili uđu u uređaj, što može izazvati oštećenja ili povrede.
- Koristite nova creva ili komplet creva koji se isporučuje uz uređaj. Upotrebom starih creva možete da izazovete curenje vode i kasnije oštećenje imovine.
- Ne stavljajte, ne perite i ne sušite stvari koje su čišćene, prane, natapane ili umrljane zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (kao što su vosak, odstranjivači voska, ulje, farba, benzin, odmašćivači, rastvarači za hemijsko čišćenje, kerozin, petrolej, odstranjivači fleka, terpentin, biljno ulje, jestivo ulje, aceton, alkohol itd.) Nepravilno korišćenje može izazvati požar ili eksploziju.
- Nikada ne stavljajte ruke u uređaj kada radi. Sačekajte da se bubanj potpuno zaustavi.
- U slučaju poplave, isključite utikač iz utičnice i kontaktirajte korisnički centar LG Electronics.
- Ne gurajte vrata prekomernom silom nadole kada su vrata uređaja otvorena.
- Ne dodirujte vrata dok traje program sa visokom temperaturom.
- Ne koristite zapaljiv gas i supstance (benzen, benzin, razređivač, nafta, alkohol itd.) u blizini uređaja.
- Ako se odvodno crevo ili dovodno crevo zamrznu tokom zime, koristite ih tek nakon otapanja.
- Držite sve deterdžente, omekšivače za veš i izbeljivače dalje od dece.

- Ne dodirujte utikač ili kontrole uređaja mokrim rukama.
- Pazite da se kabl previše ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom.
- U ovoj mašini nemojte da perete prostirke, otirače ili bilo koje druge predmete osim odeće ili posteljine.
- Ovaj uređaj se mora koristiti isključivo za potrebe domaćinstva i ne treba se koristiti za primene u pokretu.
- Ako dođe do curenja gasa (izobutan, propan, prirodni gas itd.), ne dirajte uređaj ili utikač i odmah provetrite prostoriju.

Tehnička bezbednost za korišćenje mašine za sušenje

- Ne sušite neoprane stvari u uređaju.
- Stvari umrljane supstancama kao što su jestivo ulje, biljno ulje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje fleka, terpentini, voskovi i sredstva za uklanjanje voska treba da se peru u vrućoj vodi sa dodatnom količinom deterdženta pre sušenja u uređaju.
- Nikada ne zaustavljajte uređaj pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se sve stvari brzo ne uklone i rašire tako da se toplota raspe.
- Stvari kao što su penasta guma (lateks pena), kape za kupanje, vodootporne tkanine, veš i odeća sa gumom ili jastuci napunjeni komadima penaste gume ne treba da se suše u uređaju.
- Omekšivači za veš i slični proizvodi treba da se koriste kako je navedeno u uputstvima za korišćenje omekšivača za veš.
- Uklonite sve predmete iz džepova, npr. upaljače i šibice.
- Uređaj ne treba koristiti ako su za čišćenje korišćene industrijske hemikalije.

Održavanje

- Priključite utikač u utičnicu nakon što ste u potpunosti uklonili vlagu ili prašinu.
- Isključite uređaj iz napajanja pre čišćenja uređaja. Postavljanje kontrola na položaj ISKLJUČENO ili stanje pripravnosti ne isključuje ovaj uređaj iz napajanja.
- Ne prskajte vodu ni po spoljašnjosti ni po unutrašnjosti uređaja kako biste ga očistili.
- Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabla za napajanje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i ravnim izvlačenjem ga isključite iz utičnice.

Odlaganje

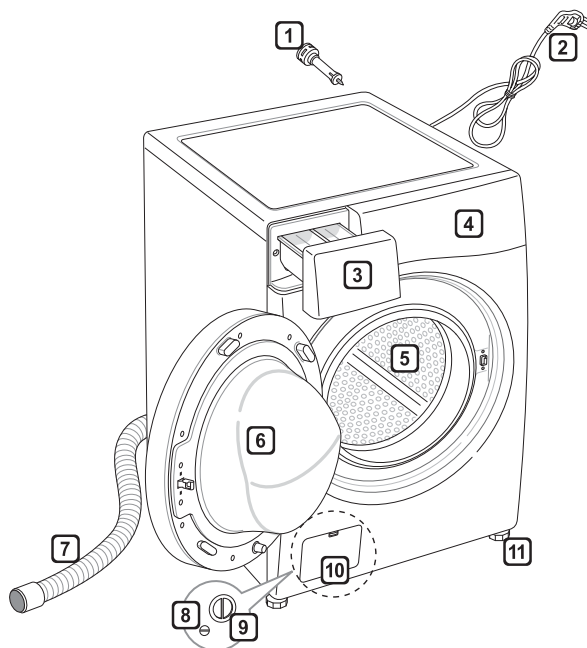
- Pre odlaganja starog uređaja isključite njegov kabl iz utičnice. Isecite kabl odmah iza uređaja da biste sprečili nepravilnu upotrebu.
- Odložite sav materijal za pakovanje (poput plastičnih kesa i stiropora) dalje od dece. Materijal za pakovanje može da izazove gušenje.
- Uklonite vrata pre uklanjanja uređaja iz upotrebe ili njegovog odlaganja da biste sprečili da se deca ili male životinje zarobe u unutrašnjosti uređaja.

Odlaganje starog aparata



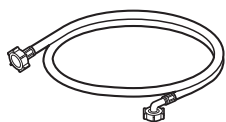
- Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
- Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
- Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

Delovi



- 1** Transportni vijci sa navrtkom
- 2** Utikač za napajanje
- 3** Dozirna posuda
- 4** Kontrolna tabla
- 5** Bubanj
- 6** Vrata
- 7** Odvodno crevo
- 8** Odvodni zapušač
- 9** Filter odvodne pumpe
- 10** Poklopac (lokacija može da se razlikuje u zavisnosti od proizvoda)
- 11** Podesiva stopala nogara

Dodatna oprema



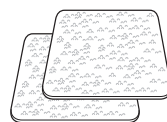
Dovodno crevo za hladnu vodu (1 EA)
(Opcija: za toplu vodu (1 EA))



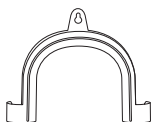
Ključ



Čepovi za pokrivanje rupa za transportne vijke sa navrtkom (opciono)



Podmetači protiv proklizavanja (2 EA) (opciono)



Polukružni držač (za pričvršćivanje odvodnog creva) (opciono)



Vezica (opciono)

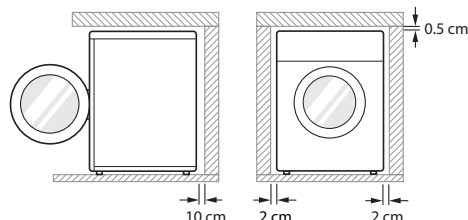
Specifikacije

Model	F4J*JH(P)(0~9)*	F4J*FH(P)(0~9)*
Kapacitet pranja	10.5 kg (Pranje) / 7 kg (Sušenje)	9 kg (Pranje) / 6 kg (Sušenje)
Napajanje	220 – 240 V~, 50 Hz	
Veličina	600 mm (Š) x 610 mm (D) x 850 mm (V)	
Težina proizvoda	71 kg	
Dozvoljeni pritisak vode	0,1 – 1,0 MPa (1,0 – 10,0 kgf/cm ²)	

- Izgled i specifikacije se mogu promeniti bez prethodnog obaveštenja u cilju unapređenja kvaliteta proizvoda.
- Za povezivanje sa dovodom vode nisu potrebne dodatne zaštite od povratnog toka.

Zahtevi u vezi sa mestom instalacije

Lokacija



Nagib poda : Dozvoljeni nagib pod čitavom mašinom za pranje veša je 1°.

Utičnica za napajanje : Mora biti udaljena najviše 1 metar od mesta gde se uređaj nalazi.

- Ne opterećujte utičnicu sa više uređaja.

Dodatni prostor : Od zida, 10 cm: zadnja strana/2 cm: desna i leva strana

- Nikada ne stavljajte i ne držite veš na uređaju. Ti proizvodi mogu da oštete farbu ili kontrole.

⚠ UPOZORENJE

- Utikač se mora priključiti u odgovarajuću utičnicu koja je ispravno instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.

Položaj

- Instalirajte uređaj na ravnom čvrstom podu.
- Pobrinite se da se cirkulacija vazduha oko uređaja ne zagušuje tepisima, prostirkama itd.
- Nikada ne ispravljajte neravnine u podu pomoću delova drveta, kartona ili sličnih materijala ispod uređaja.

- Ako nije moguće izbeći postavljanje uređaja pored šporeta na plin ili peći za loženje, između dva uređaja se mora umetnuti izolacija (85 x 60 cm) prekrivena aluminijumskom folijom sa strane gde je šporet ili peć.
- Ne instalirajte uređaj u prostorijama gde može doći do smrzavanja. Smrznuta creva mogu da puknu pod pritiskom. Pouzdanost elektronske kontrolne jedinice može da se umani na temperaturama ispod tačke smrzavanja.
- Obezbedite da uređaju posle njegovog instaliranja majstor može lako pristupiti u slučaju kvara.
- Kada se uređaj instalira, podesite sva četiri stopala nogara koristeći priloženi ključ za transportne vijke sa navrtkom da biste obezbedili da uređaj bude stabilan i ostavite razmak od otprilike 5 mm između vrha uređaja i donjeg dela radne površine
- Ako se uređaj isporučuje zimi kada su temperature ispod tačke smrzavanja, ostavite uređaj na sobnoj temperaturi nekoliko sati pre njegovog korišćenja.

⚠ UPOZORENJE

- Ova oprema nije namenjena za pomorsku upotrebu ili upotrebu u pokretnim instalacijama kao što su kamp prikolice, vazduhoplovi itd.

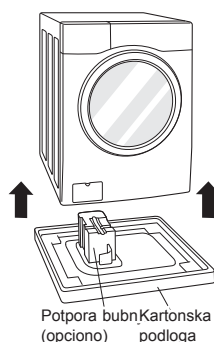
Priključivanje na strujnu mrežu

- Ne koristite produžni kabl ili dupli adapter.
- Uvek izvucite utikač uređaja iz utičnice i isključite dovod vode nakon korišćenja.
- Povežite uređaj sa uzemljenom utičnicom u skladu sa propisima za strujne instalacije.
- Uređaj mora biti postavljen tako da se utikaču može lako pristupiti.
- Popravke uređaja moraju da obavljaju kvalifikovane osobe. Popravke koje izvršavaju osobe bez iskustva mogu dovesti do povreda ili ozbiljnih kvarova. Obratite se lokalnom servisnom centru.

Otpakivanje i uklanjanje transportnih vijaka sa navrtkom

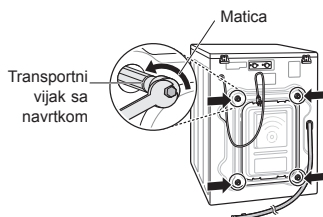
1 Podignite uređaj sa penaste podloge.

- Kada uklonite karton i transportni materijal, podignite uređaj sa penaste podloge. Uverite se da je potpora bubnja uklonjena sa podloge i da nije zaglavljena na dnu uređaja.
- Ako morate da položite uređaj da biste uklonili kartonsku podlogu, uvek zaštitite stranu uređaja i pažljivo ga položite na stranu. Ne polažite uređaj na prednju ili zadnju stranu.



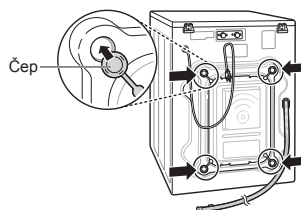
2 Uklonite sklopove vijaka sa navrtkom.

- Krećući od dva donja transportna vijka sa navrtkom, koristite ključ (koji se isporučuje) da biste potpuno otpustili sve transportne vijke sa navrtkom okretanjem u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu. Uklonite sklopove vijaka sa navrtkom laganim mrdanjem tokom izvlačenja.



3 Postavite čepove za rupe.

- Pronađite čepove za rupe koji su uključeni u pakovanje sa dodatnom opremom ili su prikvačeni pozadi.



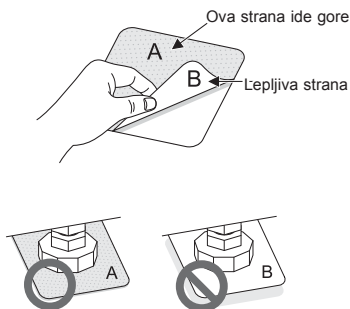
NAPOMENA

- Sačuvajte sklopove vijaka sa navrtkom za buduću upotrebu. Da biste sprečili oštećenja unutrašnjih komponenti, NE transportujte mašinu za pranje veša bez ponovnog postavljanja transportnih vijaka sa navrtkom.
- Ako ne uklonite transportne vijke s navrtkom i matice, može doći do jakih vibracija i buke, što može da uzrokuje trajna oštećenja mašine za pranje veša. Kabl je pričvršćen za zadnji deo mašine za pranje veša pomoću transportnog vijka s navrtkom da mašina ne bi mogla da radi dok su transportni vijci s navrtkom na svom mestu.

Korišćenje podmetača protiv proklizavanja (opciono)

Uređaj može da se pomera zbog prekomernog vibriranja ukoliko ga instalirate na klizavoj površini. Neispravno nivelisanje može dovesti do kvara zbog buke i vibracija. Ako se to desi, postavite podmetače protiv proklizavanja ispod stopala nogara za nivelisanje i podesite nivo.

- 1 Očistite pod da biste prilepili podmetače protiv proklizavanja.
 - Koristite suhu krpu da biste uklonili i očistili strane objekte i vlagu. Ako ostane vlage, podmetači protiv proklizavanja mogu da se iskliznu.
- 2 Podesite nivo nakon postavljanja uređaja u prostor za instalaciju.
- 3 Postavite lepljivu stranu podmetača protiv proklizavanja na pod.



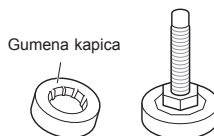
- 4 Proverite da li je uređaj iznivelisan.
 - Lagano gurnite ili zaljuljajte gornje ivice uređaja da biste potvrdili da se uređaj ne ljulja. Ako se uređaj ljulja, ponovo ga iznivelišite.

NAPOMENA

- Podmetače protiv proklizavanja možete da nabavite u LG servisnom centru.

Drveni podovi (podovi podržani zidovima)

- Drveni podovi su posebno podložni vibriranju.
- Da biste sprečili vibracije, preporučujemo da stavite gumene kapice od najmanje 15 mm debljine na svako stopalo nogare uređaja, pričvršćene za najmanje dve podne grede pomoću vijaka.



- Ako je moguće, uređaj instalirajte u ugao prostorijegde je pod stabilniji.
- Navucite gumene kapice da biste smanjili vibriranje.

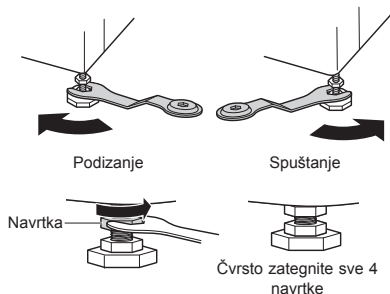
NAPOMENA

- Pravilno postavljanje i nivelisanje mašine za pranje veša će obezbediti dug, neprekidan i pouzdan rad.
- Mašina za pranje veša mora biti 100% horizontalna i mora čvrsto da stoji na svom mestu.
- Ne sme da se „klacka“ na uglovima pod opterećenjem.
- Površina za instalaciju mora biti čista, bez voska za podove ili drugih premaza.
- Ne dozvolite da se stopala nogara mašine za pranje veša pokvase. Ako se to desi, može doći do vibracija ili buke.
- Gumene kapice (br. p. 4620ER4002B) možete da nađete u LG servisnom centru.

Nivelisanje uređaja

Ako pod nije ravan, okrenite podesiva stopala nogara po potrebi (ne postavljajte delove drveta itd. ispod stopala nogara). Proverite da li su sva četiri stopala nogara stabilna i oslonjena na pod, a zatim proverite da li je uređaj savršeno iznivalisan (koristite libelu).

- Kada je uređaj iznivalisan, stegnite navrtke prema osnovi uređaja. Sve navrtke moraju biti stegnute.



Dijagonalna provera

- Kada dijagonalno gurate ivice gornje ploče uređaja, uređaj uopšte ne bi trebalo da se pomera gore-dole (proverite oba pravca). Ako se uređaj ljulja kada dijagonalno gurate gornju ploču mašine, ponovo podesite stopala nogara.

NAPOMENA

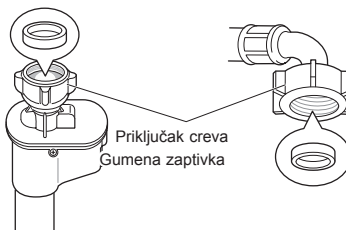
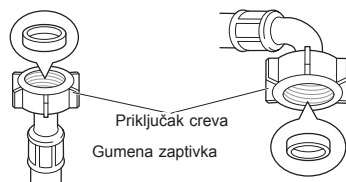
- Drveni ili podovi koje podržavaju zidovi mogu doprineti prekomernom vibriranju ili neravnoteži.
- Ako se mašina za pranje veša instalira na uzdignutoj platformi, mora se dobro pričvrstiti da bi se uklonila opasnost od pada.

Povezivanje creva za dovod vode

- Pritisak vode mora biti između 0,1 MPa i 1,0 MPa (1,0–10,0 kgf/cm²).
- Nemojte da izližete ili neravno pritegnete spoj tokom povezivanja dovodnog creva sa ventilom.
- Ako je pritisak vode veći od 1,0 MPa, trebalo bi instalirati uređaj za dekompresiju.
- Povremeno proveravajte stanje creva i menjajte ga po potrebi.

Provera gumene zaptivke na dovodnom crevu za vodu

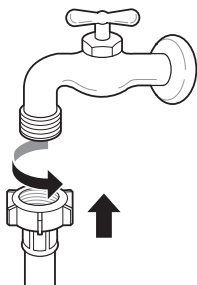
Dovodna creva su opremljena dvema gumenim zaptivkama. Koriste se za sprečavanje curenja vode. Proverite da li je spoj sa slavinama dovoljno čvrst.



Povezivanje creva sa slavinom za vodu

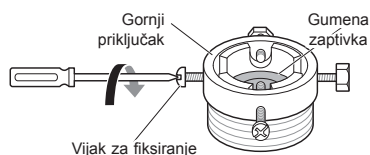
Povezivanje creva za navrtanje na slavinu sa navojem

Navrnite priključak creva na slavinu za dovod vode.

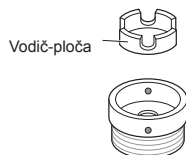


Povezivanje creva za navrtanje na slavinu bez navoja

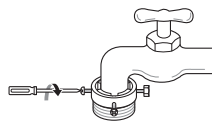
- 1 Otpustite četiri vijka za fiksiranje.



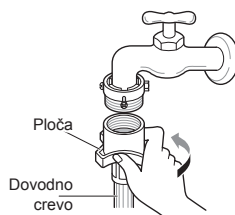
- 2 Uklonite vodič-ploču ako je slavina prevelika da se uklopi u adapter.



- 3 Gurnite adapter na kraj slavine tako da gumena zaptivka napravi spoj koji ne propušta vodu. Stegnite četiri vijka za fiksiranje.

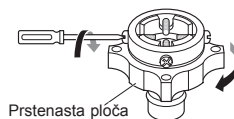


- 4 Gurnite dovodno crevo vertikalno nagore, tako da gumena zaptivka u crevu može u potpunosti da bude prislonjena uz slavinu, a zatim ga pričvrstite uvrtnjem nadesno.

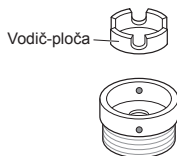


Povezivanje creva za nameštanje jednim dodirom na slavinu bez navoja

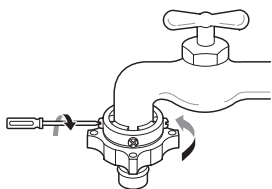
- 1 Odvrtite prstenastu ploču adaptera i otpustite četiri vijka za fiksiranje.



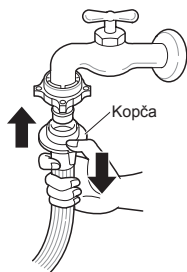
- 2** Uklonite vodič-ploču ako je slavina prevelika da se uklopi u adapter.



- 3** Gurnite adapter na kraj slavine tako da gumena zaptivka napravi spoj koji ne propušta vodu. Zategnite četiri vijka za fiksiranje i prstenastu ploču adaptera.



- 4** Povucite kopču priključka nadole, gurnite dovodno crevo na adapter i otpustite kopču priključka. Proverite da li se adapter zaključao na svom mestu.

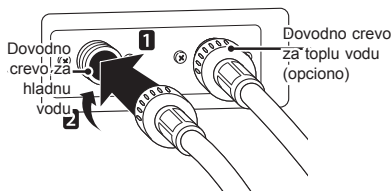


NAPOMENA

- Pre nego što povežete dovodno crevo sa slavinom za vodu, uključite slavinu za vodu da biste isprali strane materije (prašinu, pesak, opiljke itd.) iz creva za vodu. Pustite da voda iscuri u kofu i proverite temperaturu vode.

Povezivanje creva sa uređajem

Povežite crevo za toplu vodu sa dovodom za toplu vodu sa zadnje strane mašine za pranje veša. Povežite crevo za hladnu vodu sa dovodom za hladnu vodu sa zadnje strane mašine za pranje veša.



NAPOMENA

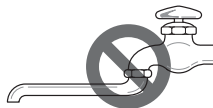
- Kada dovršite povezivanje, ako voda curi iz creva, ponovite iste korake. Koristite najstandardniji tip slavine za dovod vode. U slučaju da je slavina u obliku kvadrata ili prevelika, uklonite vodič-ploču pre umetanja slavine u adapter.

Korišćenje horizontalne slavine

Horizontalna slavina



Produžna slavina

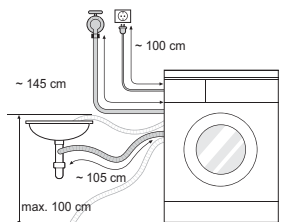


Kvadratna slavina

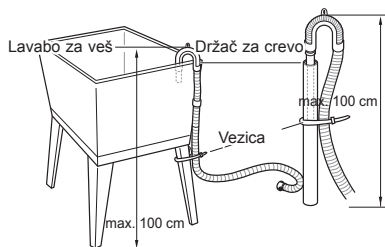
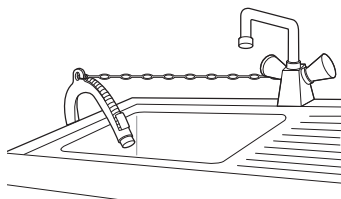


Instalacija odvodnog creva

- Odvodno crevo ne treba da se stavi na više od 100 cm iznad poda. Voda iz uređaja se možda neće izbacivati ili će se izbacivati sporo.
- Pravilno pričvršćivanje odvodnog creva zaštitite pod od oštećenja zbog curenja vode.
- Ako je odvodno crevo predugačko, ne koristite silu da biste ga ugurali u uređaj. To će izazvati veću buku.



- Kada odvodno crevo instalirate u sudoperi, dobro ga pričvrstite pomoću žice.
- Pravilno pričvršćivanje odvodnog creva zaštitite pod od oštećenja zbog curenja vode.

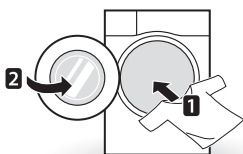


Korišćenje mašine za pranje veša

Pre prvog pranja, izaberite program pranja i uključite mašinu za pranje veša da obavi pranje bez odeće. Tako ćete ukloniti ostatke i vodu iz bubnja koji su možda dospeli tu tokom procesa proizvodnje.

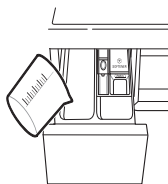
1 Razvrstajte veš i napunite mašinu.

- Razvrstajte veš po tipu tkanine, nivou zaprljanosti, boji i količini veša po potrebi. Otvorite vrata i napunite mašinu za pranje veša.



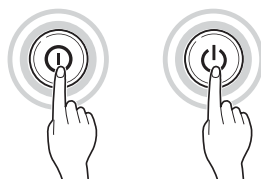
2 Dodajte proizvode za čišćenje i/ili deterdžent i omekšivač.

- Odgovarajuću dozu deterdženta ravnomerno dodajte u bubanj mašine za pranje veša pomoću dozirne posude za deterdžent.
- Dodajte odgovarajuću dozu deterdženta u dozirnu posudu za deterdžent. Ako želite, dodajte izbeljivač ili omekšivač za veš u odgovarajuće oblasti dozirne posude.



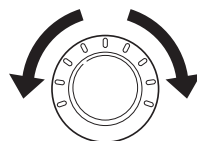
3 Uključite mašinu za pranje veša.

- Pritisnite dugme **Napajanje** da biste uključili mašinu za pranje veša.



4 Izaberite željeni ciklus pranja.

- Pritiskajte dugme programa ili okrećite dugme za izbor ciklusa dok ne izaberete željeni ciklus.
- Pritiskajte dugme za izbor ciklusa dok ne izaberete željeni ciklus.
- Pritiskajte dugme ciklusa ili okrećite dugme za izbor ciklusa dok ne izaberete željeni ciklus.



5 Pokrenite ciklus.

- Pritisnite dugme **Početak/pauza** da biste pokrenuli ciklus. Mašina za pranje veša će izvršiti kratko okretanje bez vode kako bi izmerila težinu veša u mašini. Ako se dugme **Početak/pauza** ne pritisne u roku od 5 minuta, mašina za pranje veša će se isključiti i sva podešavanja će se izgubiti.



6 Kraj ciklusa.

- Kada se ciklus završi, čućete melodiju. Odmah uklonite veš iz mašine da bi on bio manje izgužvan. Kada vadite veš, pogledajte oko zaptivke vrata da u njoj nisu ostale sitnije stvari.

Razvrstavanje veša

1 Potražite etiketu o održavanju na odeći.

- Ona će vam reći više o sadržaju tkanina u odevnom predmetu i kako bi trebalo da se pere.
- Simboli na etiketama o održavanju.



Temperatura pranja



Normalno pranje u mašini



Trajni otisak



Delicate (Osetljiva odeća)



Ručno pranje



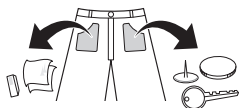
Ne prati

2 Razvrstavanje veša.

- Da biste dobili najbolje rezultate, razvrstajte odeću u grupe koje se mogu prati pomoću istog ciklusa pranja.
- Različite tkanine treba prati na različitim temperaturama i brzinama centrifuge.
- Uvek razdvojte taman veš od svetlijeg i belog. Perite ih zasebno jer može doći do prenosa farbe i ućebanih grudvica, što može izazvati da beli i svetliji veš promeni boju. Ako je moguće, ne perite jako zaprljane stvari sa onima koje su pomalo zaprljane.
- Zaprljanost (jako, normalno, slabo): Razdvajajte odeću prema stepenu zaprljanosti.
- Boja (belo, svetlo, tamno): Razdvajajte belu tkaninu od obojene tkanine.
- Ućebane grudvice (stvari koje ih stvaraju, stvari koje ih kupe): Perite veš koji stvara grudvice zasebno od veša koji ih kupi.

3 Provere pre punjenja.

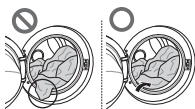
- Kombinujte velike i male stvari u mašini. Prvo stavite veće stvari.
- Velike stvari ne treba da čine više od polovine ukupnog punjenja mašine. Ne perite pojedinačne stvari. To može izazvati neuravnoteženo punjenje. Dodajte jednu ili dve slične stvari.
- Proverite sve džepove da biste potvrdili da su prazni. Predmeti kao što su ekseri, šnale, šibice, olovke, novčići i ključevi mogu da oštete i mašinu za pranje veša i odeću.



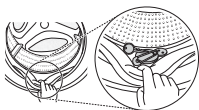
- Zakopčajte rajsferšluse, dugmad i kopče da biste obezbedili da se ne zakače za drugu odeću.
- Pre pranja tretirajte prljavštinu i fleke utrljavanjem male količine deterdženta rastvorenog u vodi na fleke kao pomoć pri uklanjanju prljavštine.
- Proverite nabore fleksibilnog zaptivača (sivo) i uklonite sve sitnije stvari.

OPREZ

- Proverite unutar bubnja i uklonite sve stvari iz prošlog pranja.



- Uklonite svu odeću ili stvari iz fleksibilnog zaptivača da biste sprečili oštećenja odeće i zaptivača.



Dodavanje proizvoda za čišćenje

Doziranje deterdženta

- Deterdžent treba da se koristi prema uputstvima proizvođača deterdženta i bira prema tipu, boji i zaprljanosti tkanine i temperaturi pranja.
- Ako se stavi previše deterdženta, može da se pojavi previše pene, a to će uzrokovati loše pranje ili izazvati preopterećenje za motor.
- Ako želite da koristite tečni deterdžent, pratite uputstva koja je obezbedio proizvođač deterdženta.
- Tečni deterdžent možete da sipate direktno u glavnu dozirnu posudu ako odmah pokrećete ciklus.
- Ne koristite tečni deterdžent ako koristite opciju Vreme odlaganja ili ako ste izabrali opciju Pretpranje jer tečnost može da se stvrdne.
- Ako bude previše pene, smanjite količinu deterdženta.
- Možda bude potrebno da se korišćenje deterdženta prilagodi temperaturi vode, tvrdoći vode, količini i zaprljanosti veša u mašini. Za najbolje rezultate izbegavajte stvaranje previše pene.
- Pogledajte etiketu na odeći pre izbora deterdženta i temperature vode.
- Kada koristite mašinu za pranje veša, koristite samo deterdžent namenjen za određeni tip veša:
 - standardne deterdžente u prahu za sve tipove tkanina
 - deterdžente u prahu za osetljivu tkaninu
 - tečne deterdžente za sve tipove tkanina ili deterdžente namenjene samo za vunu
- Za bolje performanse pranja i izbeljivanja koristite deterdžent sa standardnim izbeljivačem u prahu.
- Deterdžent se iz dozirne posude uzima ispiranjem na početku ciklusa.

NAPOMENA

- Ne dozvolite da se deterdžent stvrdne. Ako se to desi, može doći do zagušenja, loših performansi ispiranja ili neprijatnih mirisa.
- Kompletno punjenje: prema preporukama proizvođača.
- Delimično punjenje: 3/4 normalne količine.
- Minimalno punjenje: 1/2 kompletnog punjenja.

Dodavanje deterdženta i omekšivača za veš

Dodavanje deterdženta

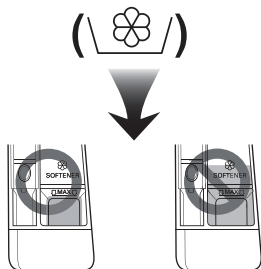
- Samo glavno pranje →
- Pretpranje+Glavno pranje →

NAPOMENA

- Previše deterdženta, izbeljivača ili omekšivača za veš može dovesti do preliivanja.
- Obavezno koristite odgovarajuću količinu deterdženta.

Dodavanje omekšivača za veš

- Ne sipajte omekšivač preko linije za maksimalno punjenje. Previše omekšivača za veš može uzrokovati prerano korišćenje omekšivača, što može da zaprlja odeću. Polako zatvarajte dozirnu posudu.



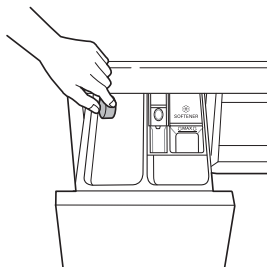
- Ne ostavljajte omekšivač za veš u dozirnoj posudi više od 2 dana (omekšivač može da se stvrdne).
- Omekšivač za veš se automatski dodaje tokom poslednjeg ciklusa ispiranja.
- Ne otvarajte dozirnu posudu kada se doprema voda.
- Ne smete da koristite rastvarače (benzen itd.).

NAPOMENA

- Ne sipajte omekšivač za veš direktno na veš.

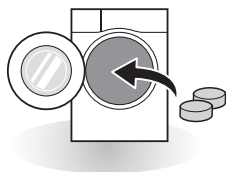
Dodavanje omekšivača za vodu

- Omekšivač za vodu, kao što je to onaj za kamenac (npr. Calgon), može da se koristi da bi se smanjilo korišćenje deterdženta u područjima sa veoma visokom tvrdoćom vode. Stavite onu količinu koja je navedena na pakovanju. Prvo dodajte deterdžent, a zatim omekšivač za vodu.
- Koristite količinu deterdženta potrebnu za meku vodu.

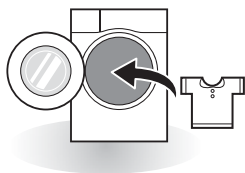


Korišćenje tableta

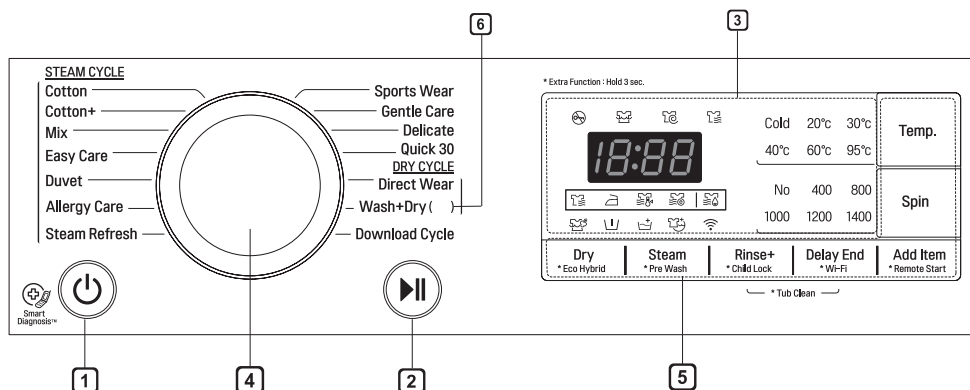
- 1 Otvorite vrata i stavite tablete u bubanj.



- 2 Stavite veš u bubanj i zatvorite vrata.



Kontrolna tabla



1 Power Button (Dugme Napajanje)

- Pritisnite dugme **Napajanje** da biste uključili mašinu za pranje veša.

2 Start/Pause Button

(Dugme Početak/pauza)

- Dugme **Početak/pauza** se koristi za pokretanje ciklusa pranja ili za njegovo pauziranje.
- Ako je potrebno privremeno zaustaviti ciklus pranja, pritisnite dugme **Početak/pauza**.

3 Display (Ekran)

- Ekran pokazuje podešavanja, procenjeno preostalo vreme, opcije i statusne poruke. Kada je proizvod uključen, na ekranu se prikazuju podrazumevana podešavanja.
- Ekran prikazuje procenjeno preostalo vreme. Tokom automatskog izračunavanja količine punjenja prikazuje se treperenje  ili Procena težine.
- Obr/min. (broj obrtaja u minuti) može da se razlikuje u zavisnosti od modela.

4 Programme Knob (Programator)

- Programi su dostupni prema tipu veša.
- Lampica će se upaliti kao oznaka za izabrani program.

5 Options (Opcije)

- One vam omogućavaju da izaberete dodatni program i svetleće ako se izaberu.
- Koristite ovu dugmad da biste izabrali željene opcije programa za izabrani ciklus.
- Da biste koristili funkciju Daljinsko pokretanje, pogledajte PAMETNE FUNKCIJE.

6 Wash+Dry() Pranje+sušenje()

- () označava kapacitet sušenja, koji se razlikuje u zavisnosti od modela.

Tabela programa

Program pranja

Program	Opis	Tip tkanine	Odgovarajuća temp.	Maksimalno punjenje
Cotton (Pamuk)	Obezbeđuje bolje performanse kombinujući različita kretanja bubnja.	Odeća otpornih boja (košulje, spavaćice, pidžame itd.) i standardno zaprljan pamuk (donji veš).	40 °C (hladno do 95 °C)	Nominalna
Cotton+ (Pamuk+)	Pruža optimizovan učinak pranja za velike količine veša uz manju potrošnju energije.		60 °C (hladno do 60 °C)	
Easy Care (Lako za održavanje)	Pogodan za košulje kojima nije potrebno peglanje posle pranja.	Poliamid, akril, poliestar.	40 °C (hladno do 60 °C)	4,0 kg
Mix (Mešovita odeća)	Omogućava istovremeno pranje različitih tkanina.	Različite vrste tkanina osim posebnih tkanina (svila/osetljivo, sportska odeća, tamna odeća, vuna, jorgani/zavese).	40 °C (hladno do 40 °C)	
Allergy Care (Briga o alergijama)	Pomaže da se uklone alergeni kao što su grinje, polen i dlake od mačaka.	Pamuk, donji veš, navlake za jastuke, čaršavi, odeća za bebe	60 °C (60 °C do 95 °C)	
Duvet (Posteljina)	Za velike stvari kao što su to prekrivači za krevet, jastuci, prekrivači za kauč itd.	Pamučna posteljina s punjenjem, osim posebnih tkanina (osetljiva odeća, vuna, svila itd.): jorgani, jastuci, čebad, prekrivači za kauč s laganim punjenjem	hladno (hladno do 40 °C)	1 odevni predmet
Sports Wear (Sportska odeća)	Pogodan za sportsku odeću, kao što je odeća za trčanje.	Coolmax, gore-tex, flis i sympatex tkanine	40 °C (hladno do 40 °C)	3,0 kg

Program	Opis	Tip tkanine	Odgovarajuća temp.	Maksimalno punjenje
Steam Refresh (Освежавање паром)	Pomaže pri uklanjanju nabora pomoću pare u roku od 20 minuta. (Odeća može biti vlažna. Možete da je okačite da se suši 10–30 minuta).	Košulje sa mešavinom pamuka, mešavinom poliestera, bluze	Bez izbora	3 stvari
Direct Wear (direktna Носите)	Omogućava pranje i sušenje u roku od 80 minuta odjednom za malo prljave 1-3 košulje.	Košulje od mešavine pamuka i poliestera, bluze.	20 °C (20 °C do 40 °C)	
Delicate (Osetljiva odeća)	Za osetljivu odeću, kao što je donji veš, bluze itd.	Osetljiv veš koji se lako može oštetiti.	20 °C (hladno do 40 °C)	3,0 kg
Quick 30 (Brzi program 30 min)	Obezbeđuje kratko vreme pranja za manje količine i slabo zaprljanu odeću.	Slabo zaprljan obojeni veš.		
Gentle Care (Осетљива одећа)	Za osetljiv veš koji može da se pere u veš-mašini ili na ruke, kao što je periva vuna, donji veš, haljine, itd. (Koristite deterdžent za mašinsko pranje vune).	Vuna, odeća za ručno pranje, osetljivi veš koji se lako oštećuje.	20 °C (hladno do 30 °C)	1,5 kg
Wash+Dry (Pranje+ sušenje)	Ovaj ciklus obezbeđuje nonstop процес прања и сушења у истом циклусу.	Mala količina veša koji može da se suši.	40 °C (hladno do 95 °C)	Nominalna (sušenje)
Download Cycle (Preuzimanje ciklusa)	Za programe koji se mogu preuzeti. Ako niste preuzeli nijedan program, podrazumevani je Ispiranje+Centrifuga.			

Program sušenja

Program	Opis	Tip tkanine	Maksimalno punjenje
Normalno ()	Za pamuk. Izaberite ovaj program kako biste skratili vreme sušenja i potrošnju energije tokom ciklusa sušenja.	Pamučne ili lanene tkanine kao što su pamučni peškiri, majice i lanena odeća.	Nominalna
Normal Eco ()	Za program sušenja uz uštedu energije.		
Niska temp. ()	Suši na nižoj temperaturi da bi se odeća manje oštetila.	Tekstil koji se lako održava, sintetičke tkanine pogodne za jednostavno održavanja, veš koji može da se pere pomoću programa za mešoviti veš.	Nominalna
Peglanje ()	Za lako peglanje, završite pranje tako da veš bude vlažan.	Pamučne ili lanene tkanine, spremne za peglanje na kraju programa.	Nominalna
Vreme 30 min.	Vreme sušenja možete da promenite prema maksimalnom punjenju.	Pamuk, peškiri	0,5 kg
Vreme 60 min.			1,5 kg
Vreme 120 min.			3,0 kg

- Podesite program za 'Pranje: Pamuk +, 60°C, 1400 obr/min' i 'Sušenje: Normal Eco Dry ()' za test prema EN50229.
- Second drying cycle load : 5,5 kg [F4J*JH(P)(0~9)*] / 4,5 kg [F4J*FH(P)(0~9)*]
- First drying cycle load : 5.0 kg [F4J*JH(P)(0~9)*] / 4,5 kg [F4J*FH(P)(0~9)*]

NAPOMENA

- Izaberite najveću brzinu centrifuge koja se može izabrati za program pranja da biste osigurali dobre rezultate sušenja.
- Ako količina veša za pranje i sušenje u jednom programu neće premašiti maksimalnu dozvoljenu težinu za program sušenja, preporučuje se pranje i sušenje u jednoj neprekidnoj sekvenci.

Dodatne opcije

Program	Pre Wash (Pretpranje)	Steam (Папа)	Eco Hybrid	Delay End (Odložen kraj)	Rinse+ (Ispiranje+)	Dry (Sušenje)
Cotton (Памук)	•	•	•	•	•	•
Cotton+ (Памук+)	•	•	•	•	•	•
Mix (Mešovita odeća)	•	•	•	•	•	•
Easy Care (Lako za održavanje)	•	•	•	•	•	•
Duvet (Posteljina)		•		•	•	
Allergy Care (Briga o alergijama)		•	•	•	•	•
Steam Refresh (Освежавање паром)		•				
Sports Wear (Sportska odeća)				•	•	
Gentle Care (Осетљива одећа)				•	•	
Delicate (Osetljiva odeća)				•	•	
Direct Wear (direktna Носите)				•		•
Wash+Dry (Pranje+ sušenje)	•	•	•	•	•	•
Quick 30 (Brzi program 30 min)	•		•	•	•	•

• : Ova opcija je automatski uključena u ciklus i ne može se izbrisati.

Radni podaci

Program	Maksimalni broj obrtaja u minuti
Cotton (Pamuk)	1400
Cotton+ (Pamuk+)	1400
Mix (Mešovita odeća)	1400
Easy Care (Lako za održavanje)	1000
Duvet (Posteljina)	1000
Allergy Care (Briga o alergijama)	1400
Steam Refresh (Освежавање паром)	-
Sports Wear (Sportska odeća)	800
Gentle Care (Осетљива одећа)	800
Delicate (Осетљива одећа)	800
Direct Wear (direktna Носите)	1000
Wash+Dry (Pranje+sušenje)	1400
Quick 30 (Brzi program 30 min)	1400

Opcije programa

Delay End (Odložen kraj)

Možete da postavite vremensko odlaganje tako da se mašina za pranje veša automatski pokrene i završi nakon navedenog intervala.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Izaberite program pranja.
- 3 Pritisnite dugme **Odložen kraj** da biste podesili potrebno vreme.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

NAPOMENA

- Vreme odlaganja je vreme do kraja programa, ne početka. Stvarno vreme rada može da se razlikuje zbog temperature vode, količine veša za pranje i drugih faktora.
- Da biste otkazali ovu funkciju, potrebno je da pritisnete dugme za napajanje.
- Izbegavajte korišćenje tečnog deterdženta za ovu opciju.

Pre Wash (Pretpranje) (⏮)

Ako je veš veoma prljav, preporučuje se Program Pretpranje.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Izaberite program pranja.
- 3 Pritisnite dugme **Pretpranje** na tri sekunde.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

Steam (Optional)

Папа (opciono) (☁)

Pranje parom donosi poboljšane performanse pranja uz nisku potrošnju energije. Omekšavanje parom raspršuje paru nakon ciklusa centrifuge da bi se smanjili nabori i da bi veš bio mekan.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Pranje parom ćete izabrati pomoću nekog od programa koji koristi paru. Ako želite Omekšavanje parom, izaberite Pamuk ili Pamuk+, Miks, Lako održavanje, Prekrivač, Protiv alergija, Osvežavanje parom.
- 3 Pritisnete dugme **Папа**.

- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

Wi-Fi (📶)

Uspostavlja vezu sa Wi-Fi mrežom. Kada je uspostavljena veza sa Wi-Fi mrežom, ikonica Wi-Fi mreže svetli na upravljačkoj ploči.

Temp. (Temperatura)

Те температура дугме бира комбинацију температуре прања и испирања за изабрани циклус. Притисните ово дугме док жељено подешавање светли Све испирања користите хладну воду из чесме.

- Izaberite temperaturu vode pogodnu za tip veša koji perete. Za najbolje rezultate pratite oznake na etiketama o održavanju tkanine.

Spin (Centrifuga)

- Nivo brzine centrifuge može da se izabere uzastopnim pritiskanjem dugmeta **Centrifuga**.
- Samo centrifuga

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Pritisnite dugme **Centrifuga** da biste izabrali broj obrtaja u minuti.
- 3 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

NAPOMENA

- Kada izaberete opciju **No**, i dalje će se okretati nakratko u cilju brzog ceđenja.

Rinse (Ispiranje)

Rinse+ (Ispiranje+) (🔄⁺)

Dodaje jedno ispiranje.

Eco Hybrid (opciono) (🌿)

Користи се за ваздух кондензације суво без потрошње воде користи за кондензацију.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Одаберите програм сушења.
- 3 Притисните **Eco Hybrid** дугме за 3 секунде.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

NAPOMENA

- Доступно са **Normal** или **Iron** програм.

Add Item (Dodaj veš) (👕⁺)

Veš se može dodavati ili vaditi nakon što se program pranja pokrene.

- 1 Pritisnite dugme **Dodaj veš** kada se uključi LED lampica.
- 2 Dodajte ili izvadite veš.
- 3 Zatvorite vrata i pritisnite dugme **Početak/pauza**.

NAPOMENA

- Iz bezbednosnih razloga vrata ostaju zaključana kada su nivo ili temperatura vode visoki. Tokom ovog vremena nije moguće dodavati veš.
- Ako je temperatura vode u bubnju visoka, sačekajte da se ohladi.

⚠️ OPREZ

- Kada dodajete veš, vodite računa da ga ubacite u bubanj do kraja. Ako se veš zaglavi u otvor brave na vratima, guma se može oštetiti što dovodi do curenja vode i kvara.
- Otvaranje vrata na silu može da dovede do oštećenja ili uništavanja delova, kao i do bezbednosnih problema.
- Ako otvorite vrata dok još uvek ima dosta sapunice i vode u bubnju, sapunica ili voda mogu da isteknu i izazovu opekotine ili vlažan pod.

Dry (Sušenje) (🌀)

Koristite automatske programe za sušenje vešine veša. Elektronski senzori mere temperaturu izduvnog vazduha kako bi povećali ili smanjili temperaturu sušenja zbog bržeg reagovanja i bolje kontrole temperature.

- Хладна вода слабина мора бити остављен у току циклуса сушења.
- Automatski proces od pranja do sušenja ove mašine za pranje veša može jednostavno da se izabere.
- Za najujednačenije sušenje, proverite da li su svi odevni predmeti u vešu slični po materijalu i debljini.
- Nemojte da prepunite mašinu za pranje veša stavljanjem previše stvari u bubanj. Veš mora da ima prostora za slobodno prevrtanje.
- Ako otvorite vrata i izvadite veš pre nego što veš-mašina završi ciklus, pritisnite dugme **Početak/pauza**.
- Pritiskom na dugme **Sušenje** možete da izaberete: Normalno vreme (30-60-90-120-150)-Peglanje-Niska temp.-Normal Eco.
- Po završetku sušenja, prikazuje se "d". "d" što znači smanjenje gužvanja. Ciklus sušenja je već završen. Pritisnite bilo koje dugme i izvadite odeću. Ako ne pritisnete dugme **Početak/pauza** program će se završiti nakon otprilike 4 sata.

NAPOMENA

- Kada isključite mašinu za pranje veša tokom programa sušenja, motor ventilatora može raditi 60 sekundi da bi se sačuvao.
- Budite pažljivi prilikom uklanjanja odeće iz mašine za pranje veša, jer odeća ili mašina za pranje veša mogu biti vrući.

Vunene stvari

- Ne sušite vunene stvari prevrtanjem. Razvucite ih na prvobitni oblik i sušite ih na ravnoj površini.

Utkani i pleteni materijali

- Neki utkani i pleteni materijali mogu da se skupe, manje ili više, u zavisnosti od njihovog kvaliteta.
- Uvek razvucite takve materijale odmah nakon sušenja.

Trajni otisak i sintetika

- Nemojte da prepunite mašinu za pranje veša.
- Izvadite odeću sa trajnim otiskom čim se mašina za pranje veša zaustavi da biste smanjili gužvanje.

Odeća za bebe i spavačice

- Uvek pogledajte uputstva proizvođača.

Guma i plastika

- Ne sušite stvari koje su napravljene od gume ili plastike ili sadrže gumu ili plastiku, kao što su:
 - kecelje, portikle, navlake za stolice
 - zavesa i stolnjaci
 - prostirke za kupatilo

Fiberglas

- Ne sušite stvari koje sadrže fiberglas u mašini za pranje veša. Čestice stakla koje ostanu u mašini za pranje veša mogu se nakupiti na odeći sledeći put kada budete koristili mašinu za pranje veša i izazvati iritaciju kože.

Vodič za vreme sušenja

- Vreme sušenja može da se izabere pomoću dugmeta **Sušenje**.
- Program sušenja može da traje do 7 sati.
- Ova vremena sušenja obezbeđena su kao vodič i pomoć pri podešavanju mašine za pranje veša za ručno sušenje.

NAPOMENA

- Процењено време сушења варира од стварног времена сушења у Аутоматици циклуса. Врста тканине, величина оптерећења, а изабрани сува утицати на сушење време.
- Ако изаберете само сушење, окретање се аутоматски покреће ради енергетске ефикасности.

Child Lock

(Zaključavanje zbog dece)

Koristite ovu opciju da biste onemogućili kontrole. Ova funkcija može da spreči decu da menjaju cikle ili rukuju uređajem.

Zaključavanje kontrolne table

- 1 Pritisnite dugme **Zaključavanje zbog dece** i zadržite ga tri sekunde.
- 2 Čućete zvučni signal i na ekranu će se pojaviti **LL**.
Kada se aktivira blokada za decu, zaključana su sva dugmad osim dugmeta **Napajanje**.

NAPOMENA

- Isključivanje napajanja neće resetovati funkciju zaključavanja zbog dece. Morate da deaktivirate zaključavanje zbog dece da biste mogli da pristupite drugim funkcijama.

Otključavanje kontrolne table

Pritisnite dugme **Zaključavanje zbog dece** i zadržite ga tri sekunde.

- Čućete zvučni signal i na ekranu će se ponovo prikazati preostalo vreme za trenutni program.

Beep On / Off

(Uključen/isključen zvučni signal)

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.
- 3 Istovremeno pritisnite i držite dugmad **Temperatura** i **Centrifuga** tokom 3 sekunde da biste podesili funkciju za uključivanje/isključivanje zvučnog signala.

NAPOMENA

- Kada se funkcija „Uključen/isključen zvučni signal“ podesi, podešavanje se pamti čak i posle isključivanja napajanja.
- Ako želite da isključite zvučni signal, samo ponovite ovaj proces.

Upotreba aplikacije Smart ThinQ

Instalacija aplikacije SmartThinQ

Pretražite aplikaciju LG Smart ThinQ u radnji Google Play Store & Apple App Store putem pametnog telefona.

Funkcija Wi-Fi

- Za uređaje sa logotipom  ili 

Mogućnost komunikacije sa uređajem putem pametnog telefona primenom odgovarajućih pametnih funkcija.

Ciklus veš-mašine (Daljinsko pokretanje, Preuzimanje ciklusa)

Podesite ili preuzmite bilo koji željeni ciklus i koristite daljinski upravljač.

Vodič za čišćenje bubnja

Ova funkcija pokazuje koliko je ciklusa preostalo pre nego što bude potrebno da se pokrene ciklus za čišćenje bubnja.

Praćenje energije

Proverite potrošnju energije nedavno korišćenih ciklusa, kao i mesečni proseka.

Pametna dijagnoza

Ova funkcija pruža korisne informacije o otkrivanju i rešavanju problema sa uređajem na temelju obrasca upotrebe.

Postavke

Dostupne su razne funkcije.

Push upozorenje

Uključite Push upozorenja kako biste primali obaveštenja o stanju uređaja. Obaveštenja se šalju čak i ako je aplikacija LG Smart ThinQ isključena.

NAPOMENA

- Da biste proverili Wi-Fi vezu, vidite da li je oznaka **Wi-Fi**  veze osvetljena na kontrolnoj tabli.
- LG Smart ThinQ ne snosi odgovornost za probleme sa povezivanjem na mrežu niti za bilo koje smetnje, kvarove ili greške izazvane povezivanjem na mrežu.
- Ovaj uređaj podržava isključivo Wi-Fi mreže od 2,4 GHz.
- Ako je sigurnosni protokol rutera podešen na **WEP** možda nećete moći da podesite mrežu. Molimo da promenite na druge sigurnosne protokole (preporučuje se **WPA2**) i ponovo registrujete proizvod.
- Za SSID rutera (naziv bežičnog rutera koji se pojavljuje kada tražite Wi-Fi mrežu) molimo vas da koristite samo latinična slova i brojeve. Drugi znakovi možda nisu podržani.
- Ako uređaj ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu, možda je suviše daleko od rutera. Kupite pojačivač Wi-Fi signala (proširivač opsega) da biste pojačali Wi-Fi signal.
- Veza sa Wi-Fi mrežom možda neće biti uspostavljena ili će biti prekinuta zbog uslova u kojima funkcioniše kućna mreža.
- Povezivanje na mrežu možda neće funkcionisati ispravno zbog pružaoca internet usluga.
- Zbog okolnih bežičnih mreža možda će vaša bežična mreža biti spora.
- Aplikacija je podložna promenama radi unapređenja rada uređaja i to bez prethodnog obaveštenja korisnika.
- Funkcije mogu varirati u zavisnosti od modela.

Korišćenje ciklusa veš-mašine

Remote Start (Daljinsko pokretanje)

Koristite pametni telefon da biste daljinski upravljali vašim uređajem. Možete da pratite i napredak ciklusa i tako ćete tačno znati koliko vremena je preostalo do kraja ciklusa.

Kako koristiti Daljinsko pokretanje:

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Stavite veš u bubanj.
- 3 Pritisnite dugme **Daljinsko pokretanje** i držite ga 3 sekunde da biste aktivirali funkciju Daljinsko pokretanje.
- 4 Pokrenite ciklus iz aplikacije LG Smart ThinQ na svom pametnom telefonu.

NAPOMENA

- Nakon što aktivirate Daljinsko pokretanje, ciklus možete da pokrenete iz aplikacije LG Smart ThinQ na pametnom telefonu. Ako se ciklus nije pokrenuo, uređaj će čekati na početak ciklusa sve dok se ne isključi daljinski iz aplikacije ili se onemogućiti režim Daljinskog pokretanja.
- Ako je Daljinsko pokretanje uključeno, vrata se automatski zaključavaju.

Kako onemogućiti Daljinsko pokretanje:

Kad je Daljinsko pokretanje aktivirano, pritisnite dugme **Daljinsko pokretanje** i držite ga 3 sekunde.

Download Cycle (Preuzimanje ciklusa)

Preuzmite nove i posebne cikluse koji nisu uključeni u osnovne cikluse na uređaju.

Za uređaje koji su uspešno registrovani možete da preuzmete razne posebne cikluse koji su specifični za uređaj.

U uređaju može da bude memorisan samo po jedan ciklus.

Kada uređaj završi sa preuzimanjem ciklusa, on čuva preuzeti ciklus sve dok se ne preuzme novi ciklus.

Potrošnja energije u stanju mirovanja	0.5 W
Potrošnja struje u režim mrežnog mirovanja	3.0 W
Временски период након чега је функција управљања напајањем, или слична функција, аутоматски пребацује опрему у стање мировања и / или је искључен и / или стања обезбеђује мрежни приправности	20 min.

NAPOMENA O SOFTVERU SA OTVORENIM KODOM

Da biste dobili izvorni kod pod GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog izvornog koda koje su sadržane u ovom proizvodu, posetite <http://opensource.lge.com>.

Pored izvornog koda, možete da preuzmete i sve navedene uslove licence, odricanja od garancije i obaveštenja o autorskim pravima.

Kompanija LG Electronics takođe pruža mogućnost slanja izvornog koda na CD-ROM-u, pod uslovom da pokrijete te troškove (koji obuhvataju cenu medija i troškove slanja i isporuke), za šta je neophodno da pošaljete zahtev kompaniji LG Electronics na e-adresu: opensource@lge.com. Ova ponuda važi tri (3) godine od datuma kupovine proizvoda.

Smart Diagnosis™ uz pomoć pametnog telefona

- Za uređaje sa logotipom  ili 

Koristite ovu funkciju ako vam je potrebna precizna dijagnoza koju pruža korisnički centar LG Electronics kada uređaj ne radi ispravno ili je pokvaren.

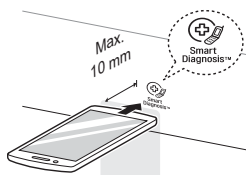
Funkcija Smart Diagnosis™ se ne može aktivirati ako uređaj nije priključen na napajanje. Ako uređaj ne može da se uključi, onda rešavanje problema mora da se uradi bez upotrebe Funkcija Smart Diagnosis™.

funkcije Smart Diagnosis™

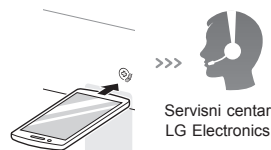
Funkcija Smart Diagnosis™ preko centra za podršku korisnika

Koristite tu funkciju ako vam je potrebna precizna dijagnoza koju pruža LG Electronics servisni centar kada proizvod ne radi ispravno ili je pokvaren. Koristite tu funkciju samo za kontaktiranje predstavnika servisa, ne tokom normalnog rada.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje** da biste uključili mašinu za pranje veša. Ne pritiskajte drugu dugmad i ne okrećite dugme za izbor programa.
- 2 Kada vam pozivni centar kaže da to uradite, postavite mikrofona telefona blizu dugmeta **Napajanje**.



- 3 Pritisnite dugme **Temperatura** i zadržite ga 3 sekunde dok držite mikrofona telefona kod ikone ili dugmeta **Napajanje**.
- 4 Držite telefon mirno dok se prenos zvuka ne završi. Vreme preostalo za prenos podataka biće prikazano.
 - Za najbolje rezultate ne pomerajte telefon dok se zvuk prenosi.
 - Ako agent iz pozivnog centra ne može da dobije precizan snimak podataka, od vas se može zatražiti da pokušate ponovo.



- 5 Kada se odbrojavanje završi i zvuk prestane da se emituje, nastavite razgovor sa agentom iz pozivnog centra koji će onda moći da vam pomogne koristeći informacije prenete za analizu.

NAPOMENA

- Funkcija Smart Diagnosis™ zavisi od kvaliteta lokalnog poziva.
- Komunikacijske performanse će se poboljšati i možete da dobijete bolju uslugu ako koristite fiksni telefon.
- Ako prenos podataka funkcije Smart Diagnosis™ bude loš zbog lošeg kvaliteta poziva, možda ne dobijete najbolju uslugu Smart Diagnosis™ funkcije.

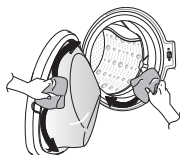
! UPOZORENJE

- Isključite utičnicu mašine za pranje veša pre čišćenja da biste izbegli opasnost od strujnog udara. Ako se ne pridržavate ovog upozorenja, može doći do ozbiljnih povreda, požara, strujnog udara ili smrti.
- Za čišćenje mašine za pranje veša nikada ne koristite jake hemikalije, abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače. Oni mogu da oštete farbu.

Čišćenje mašine za pranje veša

Održavanje posle pranja

- Kada se ciklus završi, obrišite pod i unutrašnjost zaptivke vrata da biste uklonili vlagu.
- Ostavite otvorena vrata da bi se unutrašnjost bubnja osušila.
- Obrišite telo mašine za pranje veša pomoću suve krpe da biste uklonili vlagu.



Čišćenje spoljašnjosti

Pravilno održavanje mašine za pranje veša može da joj produži životni vek.

Vrata:

- Čistite pomoću vlažne krpe spolja i iznutra, a zatim osušite pomoću mekane krpe.

Spoljašnjost:

- Odmah obrišite ako se nešto prospe.
- Brišite pomoću vlažne krpe.
- Ne pritiskajte površinu ili ekran koristeći oštre predmete.

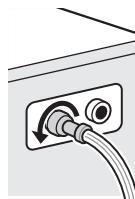
Čišćenje unutrašnjosti

- Koristite peškir ili mekanu krpu da biste brisali oblast oko otvora za vrata mašine za pranje veša i staklo na vratima.
- Uvek uklanjajte stvari iz mašine za pranje veša čim se ciklus završi. Ostavljanje vlažnih stvari unutar mašine za pranje veša može da izazove gužvanje, prenos boje i neprijatan miris.
- Jednom mesečno pokrenite program Čišćenje bubnja (ili češće ako je potrebno) da biste uklonili naslage deterdženta i druge ostatke.

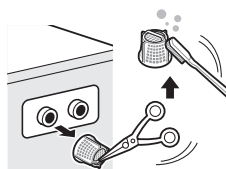
Čišćenje filtera za dovod vode

- Isključite slavine za dovod vode ako ćete mašinu za pranje veša ostaviti neko vreme (npr. tokom odmora), naročito ako u neposrednoj blizini nema slivnika (odvoda).
- Ikonica  će se prikazati na kontrolnoj tabli kada voda ne ulazi u dozirnu posudu za deterdžent.
- Ako je voda veoma tvrda ili sadrži tragove kamenca, filter za dovod vode može da se zapuši. Zato je dobra ideja povremeno ga čistiti.

- 1 Zavrnite slavinu za vodu i odvrnite dovodno crevo za vodu.



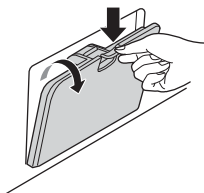
- 2 Očistite filter pomoću četke sa tvrdim čekinjama.



Čišćenje filtera odvodne pumpe

- Filter odvodne pumpe skuplja niti i male objekte koji ostanu u vešu. Redovno proveravajte da li je filter čist da biste obezbedili savršen rad mašine za pranje veša.
- Sačekajte da se voda ohladi pre čišćenja odvodne pumpe, pražnjenja u hitnim slučajevima ili otvaranja vrata u hitnim slučajevima.

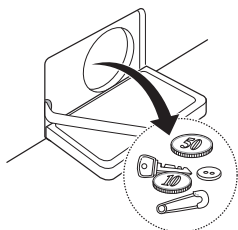
1 Otvorite poklopac i izvucite crevo.



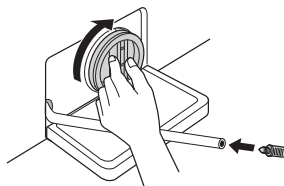
2 Izvadite odvodni zapušač i otvorite filter okretanjem nalevo.



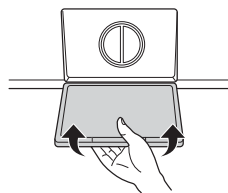
3 Uklonite svu stranu materiju iz filtera pumpe.



4 Nakon čišćenja okrenite filter pumpe i umetnite odvodni zapušač.



5 Zatvorite poklopac.



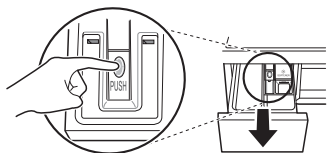
OPREZ

- Prvo izbacite vodu pomoću odvodnog creva, a zatim otvorite filter pumpe da biste uklonili sve niti ili predmete.
- Budite pažljivi prilikom izbacivanja vode, jer ona može biti vruća.

Čišćenje dozirne posude

Deterdžent i omekšivač za veš mogu da se natalože u dozirnoj posudi. Jednom ili dvaput mesečno uklonite posudu i umetke i proverite da li ima naslaga.

- 1 Izvucite dozirnu posudu za deterdžent ravnim izvlačenjem dok se ne zaustavi.
 - Jako pritisnite dugme za otpuštanje i uklonite posudu.



- 2 Uklonite umetke iz dozirne posude.
 - Isperite umetke i posudu toplom vodom da biste uklonili naslage proizvoda za veš. Za čišćenje dozirne posude koristite samo vodu. Osušite umetke i posudu pomoću mekane krpe ili peškira.
- 3 Da biste očistili otvor za dozirnu posudu, koristite krpu ili malu četku koja nije od metala da biste očistili šupljinu.
 - Uklonite sve ostatke iz gornjih i donjih delova šupljine.
- 4 Obrišite svu vlagu iz šupljine pomoću mekane krpe ili peškira.
- 5 Vratite umetke u odgovarajuće odeljke i vratite posudu.

Čišćenje bubnja (opciono)

Čišćenje bubnja je poseban program za čišćenje unutrašnjosti mašine za pranje veša.

U ovom programu koristi se veći nivo vode i brža centrifuga. Koristite ovaj program redovno.

- 1 Uklonite sav veš ili stvari iz mašine za pranje veša i zatvorite vrata.
- 2 Otvorite dozirnu posudu i dodajte sredstvo protiv kamenca (npr. Calgon) u odeljak za glavno pranje.
 - Za tablete: staviti u bubanj.
- 3 Polako zatvarajte dozirnu posudu.
- 4 Uključite i zatim pritisnite dugme **Ispiranje+** i **Odložen kraj** i držite ga 3 sekunde. Na ekranu će se pojaviti **EC L**.
- 5 Pritisnite dugme **Početak/pauza** za početak.
- 6 Po završetku programa, ostavite vrata otvorena kako bi se omogućilo sušenje otvora veš-mašine, fleksibilne zaptivke i staklenih vrata.

OPREZ

- Ako ima dece u blizini, budite pažljivi i ne ostavljajte otvorena vrata predugo.

NAPOMENA

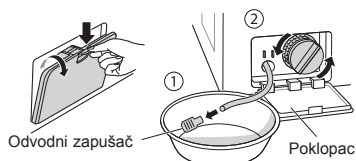
- Nemojte da sipate deterdžent u odeljke za deterdžent. Može da se stvori previše pene i dođe do curenja iz mašine za pranje veša.

Oprez zbog smrzavanja tokom zime

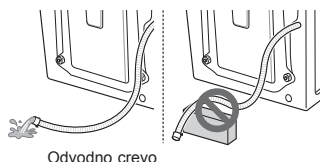
- Ako je zamrznut, proizvod ne radi kako treba. Obavezno ga instalirajte na mesto gde se neće zamrznuti tokom zime.
- U slučaju da se proizvod mora instalirati napolju na tremu ili na drugom mestu gde su spoljni uslovi, obavezno proverite sledeće.

Kako sačuvati proizvod od smrzavanja

- Posle pranja potpuno uklonite vodu koja je ostala unutar pumpe vađenjem zapašča creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode. Kada se voda potpuno ukloni, vratite zapašča creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode i poklopac.



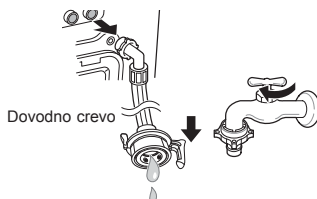
- Namestite da odvodno crevo visi da biste u potpunosti izbacili vodu iz njega.



⚠ OPREZ

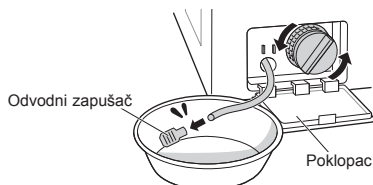
- Kada se odvodno crevo postavi u uvijeni položaj, unutrašnje crevo se može zamrznuti.

- Kada zavrnete slavinu, odvojite dovodno crevo za hladnu vodu od slavine i izbacite vodu dok je crevo okrenuto nadole.

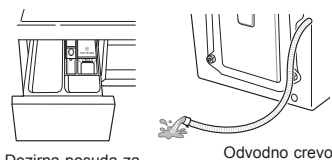


Provera smrzavanja

- Ako se voda ne izbacuje kada se zapašča creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode izvadi, proverite jedinicu za izbacivanje vode.



- Uključite napajanje, odaberite program pranja i pritisnite dugme **Početak/pauza**.



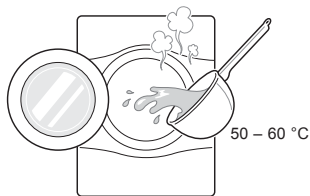
- Kada se „F” prikazuje na prozoru ekrana dok proizvod radi, proverite jedinicu za dovod vode i jedinicu za izbacivanje vode (neki modeli nemaju funkciju alarma koja označava smrzavanje).

NAPOMENA

- Proverite da li voda dolazi u dozirnu posudu za deterđent tokom ispiranja i da li se izbacuje kroz odvodno crevo tokom centrifuge.

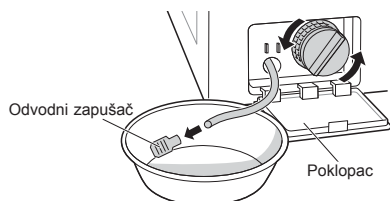
Kako postupati u slučaju smrzavanja

- Obavezno ispraznite bubanj, sipajte toplu vodu od 50 °C do 60 °C do gumenog dela unutar bubnja, zatvorite vrata i sačekajte 1 do 2 sata.



⚠ OPREZ

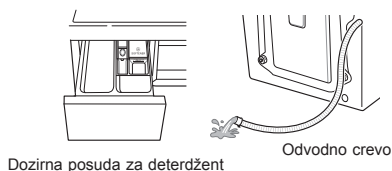
- Kada se odvodno crevo postavi u uvijeni položaj, unutrašnje crevo se može zamrznuti.
- Otvorite poklopac i izvadite zapušač creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode da biste potpuno izbacili vodu.



NAPOMENA

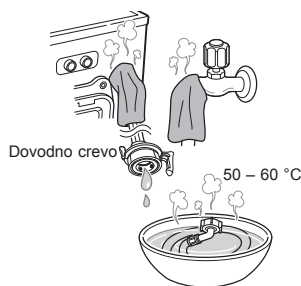
- Ako se voda ne izbacuje, to znači da se led nije otopio u potpunosti. Sačekajte još.

- Kada se voda u potpunosti ukloni iz bubnja, vratite zapušač creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode, odaberite program pranja i pritisnite dugme **Početak/pauza**.



NAPOMENA

- Proverite da li voda dolazi u dozirnu posudu za deterđent tokom ispiranja i da li se izbacuje kroz odvodno crevo tokom centrifuge.
- Ako dođe do problema sa dovodom vode, preduzmite sledeće mere.
 - Zavrnite slavinu i otopite nju i obe oblasti povezivanja na dovodnom crevu proizvoda pomoću krpe sa vrućom vodom.
 - Izvadite dovodno crevo i potopite ga u toplu vodu koja ima manje od 50 °C do 60 °C.



- Vaša mašina za pranje veša opremljena je automatskim sistemom za nadgledanje grešaka kako bi u ranim fazama otkrivala i dijagnostikovala probleme. Ako vaša mašina za pranje veša ne funkcioniše ispravno ili uopšte ne funkcioniše, proverite sledeće pre pozivanja serviser:

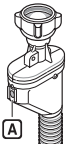
Dijagnostikovanje problema

Simptomi	Razlog	Rešenje
Klepetanje i zveketanje	Strani predmeti kao što su novčići ili zihalice možda su u bubnju ili pumpi.	• Proverite sve džepove da biste potvrdili da su prazni. Predmeti kao što su šnale, šibice, olovke, novčići i ključevi mogu da oštete i mašinu za pranje veša i odeću. • Zakopčajte rajsferšluse, dugmad i vežite pertle da biste sprečili da se zakače za drugu odeću ili zapetljaju.
Glasan tup zvuk	Velike količine veša mogu da proizvedu glasan tup zvuk. To je uglavnom normalno.	• Ako zvuk nastavi da se čuje, mašina za pranje veša verovatno nije uravnotežena. Zaustavite je i prerasporedite količinu veša.
Vibrirajući zvuk	Da li su svi transportni vijci sa navrtkom i potpora kade uklonjeni?	• Ako nisu uklonjeni tokom instalacije, pogledajte vodič za instalaciju za uklanjanje transportnih vijaka sa navrtkom.
	Da li sva stopala nogara čvrsto leže na podu?	• Proverite da li mašina za pranje veša stoji ravno i zategnite matice prema podnožju uređaja.
Curenje vode	Dovodna creva ili odvodno crevo nisu pričvršćeni na slavini ili mašini za pranje veša.	• Proverite i pričvrstite spojeve creva.
	Odvodne cevi u kući su zapušene.	• Otpušite odvodnu cev. Pozovite vodoinstalatera ako je potrebno.
Prekomerna pena	Previše deterdženta ili neprikladan deterdžent mogu izazvati stvaranje previše pene što može uzrokovati curenje vode.	• Uverite se da koristite odgovarajuću dozu deterdženta u skladu sa preporukama proizvođača.
Voda ne ulazi u mašinu za pranje veša ili ulazi sporo	Dovod vode nije adekvatan na tom mestu.	• Proverite drugu slavinu u kući.
	Slavina za dovod vode nije otvorena u potpunosti.	• Odvrnite slavinu do kraja.
	Dovodna creva za vodu su presavijena.	• Ispravite crevo.
	Filteri dovodnih creva su zapušeni.	• Proverite filter dovodnog creva.

Simptomi	Razlog	Rešenje
Voda iz mašine za pranje veša se ne izbacuje ili se izbacuje sporo	Odvodno crevo je presavijeno ili zapušeno.	• Očistite i ispravite odvodno crevo.
	Odvodni filter je zapušen.	• Očistite odvodni filter.
Mašina za pranje veša se ne pokreće	Kabl za napajanje strujom možda nije priključen ili spoj nije čvrst.	• Uverite se da se utikač dobro uklapa u utičnicu na zidu.
	Osigurač u kući je pregoreo, automatski osigurač je iskočio ili je došlo do nestanka struje.	• Vratite dugme automatskog osigurača ili zamenite osigurač. Ne povećavajte kapacitet osigurača. Ako je problem preopterećenje kola, kvalifikovan električar treba da ga ispravi.
	Slavina za dovod vode nije otvorena.	• Odvrnite slavinu za dovod vode.
Mašina za pranje veša ne izvršava centrifugu	Proverite da li su vrata dobro zatvorena.	• Zatvorite vrata i pritisnite dugme Početak/pauza . Kada pritisnete dugme Početak/pauza , možda će biti potrebno da prođe malo vremena da bi mašina za pranje veša pokrenula centrifugu. Vrata moraju biti zaključana da bi centrifuga mogla da radi. Dodajte 1 ili 2 slične stvari da biste uravnotežili veš u mašini. Prerasporedite veš u mašini da biste omogućili pravilnu centrifugu.
Vrata se ne otvaraju	Kada se mašina za pranje veša pokrene, vrata ne mogu da se otvore iz bezbednosnih razloga.	• Proverite da li ikonica „Zaključavanje vrata“ svetli. Vrata možete bezbedno da otvorite kada se isključi ikonica „Zaključavanje vrata“.
Odloženo vreme ciklusa pranja	Ako se otkrije neravnoteža ili je uključen program za uklanjanje pene, vreme pranja će se povećati.	• Ovo je normalna pojava. Preostalo vreme prikazano na ekranu je samo procenjeno. Stvarno preostalo vreme se možda razlikuje.
Prelivanje omekšivača za veš	Previše omekšivača može izazvati prelivanje.	• Pratite uputstva za omekšivač da biste obezbedili korišćenje odgovarajuće količine. Ne sipajte omekšivač preko linije za maksimalno punjenje.
Omekšivači se prerano uzimaju	Prevelika količina omekšivača može da izazove prerano uzimanje omekšivača.	• Sledite smernice proizvođača deterdženta. • Polako zatvarajte dozirnu posudu. Ne otvarajte dozirnu posudu tokom ciklusa pranja.
Тастери можда неће правилно функционисати.	Дугме не може препознати када су врата отворена.	• Притисните поново након затварања врата.

Simptomi	Razlog	Rešenje
Problem sa sušenjem	Proverite slavinu za dovod vode.	- Nemojte da prepunite uređaj. Proverite da li mašina za pranje veša ispravno izbacuje vodu radi pravilnog ceđenja vode iz veša. Količina veša u mašini je premalena za normalno prevrtanje. Dodajte nekoliko peškira. - Zavrnite slavinu za dovod vode.
Miris	Ovaj miris stvara guma koja je pričvršćena za veš-mašinu.	Reč je normalnom mirisu nove gume koji će nestati nakon nekoliko korišćenja veš-mašine.
	Ako se gumena zaptivka na vratima i područje zaptivanja ne čiste redovno, mogu da se jave mirisi usled pojave buđi ili stranih materija.	Zaptivku i područje oko vrata redovno čistite i kada vadite veš proverite da li ima malih predmeta ispod zaptivke na vratima.
	Mirisi mogu da se pojave i ako strane materije zaostanu u filteru pumpe za izbacivanje vode.	Redovno čistite filter pumpe za izbacivanje vode.
	Mirisi mogu da se pojave i ako drenažno crevo nije dobro namešteno što izaziva zadržavanje vode (voda se vraća nazad u veš-mašinu).	Prilikom stavljanja drenažnog creva, pazite da se ne savije ili zapuši.
	Prilikom sušenja, mirise mogu da stvaraju dlačice i drugi materijal koji se nahvata na grejaču. (Samo kod modela sa sušenjem)	Ovo nije kvar.
	Miris može da nastane i zbog sušenja mokre odeće toplim vazduhom. (Samo kod modela sa sušenjem)	Miris će ubrzo nestati.

Poruke o grešci

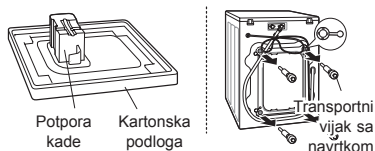
Simptomi	Razlog	Rešenje
 	Dovod vode nije adekvatan na lokaciji.	• Proverite drugu slavinu u kući.
	Slavine za dovod vode nisu otvorene u potpunosti.	• Odvrite slavinu do kraja.
	Dovodna creva za vodu su presavijena.	• Ispravite creva.
	Filteri dovodnih creva su zapušeni.	• Proverite filter dovodnog creva.
	Ako je do curenja vode došlo u dovodnom crevu „aqua stop“, indikator A će postati crven.  Može se razlikovati u zavisnosti od modela.	• Koristite dovodno crevo „aqua stop“.
 	Ima premalo veša u mašini.	• Dodajte 1 ili 2 slične stvari da biste uravnotežili veš u mašini.
	Veš u mašini nije uravnotežen.	• Dodajte 1 ili 2 slične stvari da biste uravnotežili veš u mašini.
	Uređaj ima funkciju otkrivanja neravnoteže i sistem za ispravku. Ako se stavljaju pojedinačne teške stvari (npr. prostirka za kupatilo, bade-mantil itd.) ovaj sistem može da zaustavi centrifugu ili čak prekine celokupan ciklus centrifuge.	• Prerasporedite veš u mašini da biste omogućili pravilnu centrifugu.
	Ako je veš previše mokar na kraju ciklusa, dodajte sitnije stvari u veš da biste ga uravnotežili i ponovite ciklus centrifuge.	• Prerasporedite veš u mašini da biste omogućili pravilnu centrifugu.

Simptomi	Razlog	Rešenje
 	Odvodno crevo je presavijeno ili zapušeno.	• Očistite i ispravite odvodno crevo.
	Odvodni filter je zapušen.	• Očistite odvodni filter.
   	Proverite da li su vrata zatvorena.	• Zatvorite vrata. Ako se ne pojavi <i>dE</i>, <i>dE1</i>, <i>dE2</i>, <i>dE4</i> pozovite servis.
 	Senzor vrata je u kvaru.	
 	Greška kontrole.	• Izvadite utikač za napajanje iz utičnice i pozovite servisni centar.
 	Voda se preliiva zbog neispravnog ventila za vodu.	• Zavrnite slavinu za vodu. • Izvadite utikač za napajanje iz utičnice. • Pozovite servisni centar.
 	Kvar senzora za nivo vode.	• Zavrnite slavinu za vodu. • Izvadite utikač za napajanje iz utičnice. • Pozovite servisni centar.
 	Preopterećenje motora.	• Ostavite mašinu za pranje veša da ne radi 30 minuta da bi se motor ohladio, a zatim ponovo pokrenite ciklus.
 	Da li je smrznuto dovodno/odvodno crevo ili pumpa za izbacivanje vode?	• Ubacite toplu vodu u bubanj i odmrznite odvodno crevo i pumpu za izbacivanje vode. Pokvasite peškir toplom vodom i obmotajte ga oko dovodnog creva.
 	Voda curi.	• Pozovite servisni centar.
	Nema sušenja	• Pozovite servisni centar.

OVA OGRANIČENA GARANCIJA NE POKRIVA SLEDEĆE:

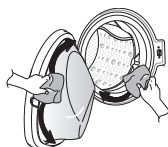
- Izlazak servisera da isporuče, pokupe ili instaliraju ili poprave proizvod; obuku korisnika u vezi sa radom proizvoda; popravku ili zamenu osigurača ili izmena električnih instalacija ili vodovoda i kanalizacije, ili izmena neovlašćenih popravki/instalacije.
- Neuspešno funkcionisanje proizvoda tokom nestanka struje i prekida napajanja ili nepravilnog snabdevanja strujom.
- Oštećenja izazvana cevima za vodu koje cure ili su oštećene, cevima za vodu koje su zamrznute, blokiranim odvodnim cevima, neodgovarajućim ili isprekidanim dovodom vode ili neodgovarajućim snabdevanjem vazduhom.
- Oštećenja koja su rezultat rada proizvoda u korozivnoj okolini ili suprotno uputstvima definisanim u korisničkom priručniku za proizvod.
- Oštećenja proizvoda izazvana nezgodama, štetočinama, gromovima, vetrom, požarima, poplavama ili višim silama.
- Oštećenja ili kvarove izazvane neovlašćenom izmenom ili prepravkom, ili ako se koristi u druge svrhe osim navedenih, ili sva curenja vode kada proizvod nije ispravno instaliran.
- Oštećenja ili kvarove izazvane neodgovarajućom strujom, naponom ili propisima vodovoda i kanalizacije, komercijalnom ili industrijskom upotrebom ili korišćenjem dodatne opreme, komponenta ili potrošnih proizvoda za čišćenje koje LG nije odobrio.
- Oštećenja izazvana transportom i rukovanjem, uključujući ogrebotine, udubljenja, odvajanje i/ili druga oštećenja farbe proizvoda, osim ako takva oštećenja nisu rezultat nepravilnosti u materijalima ili izradi.
- Oštećenja ili nedostajuće delove kod svih proizvoda iz izloga, otvorenih kutija, sa sniženja ili onih koji su remontirani.
- Proizvodi sa originalnim serijskim brojevima koji su uklonjeni, izmenjeni ili ne mogu lako da se utvrde. Brojevi modela i serijski brojevi, zajedno sa originalnim fiskalnim računom o prodaji, potrebni su za validaciju garancije.
- Povećanja troškova komunalija i dodatne troškove komunalija.
- Popravke zbog nestandardne ili neuobičajene upotrebe u domaćinstvima ili suprotno uputstvima definisanim u korisničkom priručniku za proizvod.
- Troškovi povezani sa uklanjanjem proizvoda iz kuće radi popravljavanja.
- Uklanjanje i ponovna instalacija proizvoda ako je instaliran na nepristupačnom mestu ili nije instaliran u skladu sa objavljenim uputstvima za instalaciju, uključujući korisničke priručnike i priručnike za instalaciju kompanije LG.
- Oštećenja izazvana nepravilnim korišćenjem, zloupotrebom, nepravilnom instalacijom, popravkom ili održavanjem. Nepravilna popravka obuhvata korišćenje delova koje LG nije odobrio ili naveo.

Čudno vibriranje ili buka izazvani neuklanjanjem transportnih vijaka sa navrtkom ili potpore kade.



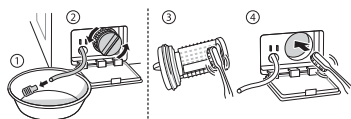
Uklonite transportne vijke sa navrtkom i potporu kade.

Curenje izazvano prljavštinom (dlake, ućebane grudvice) na zaptivaču i staklu na vratima.



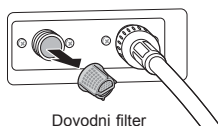
Očistite zaptivač i staklo na vratima.

Neizbacivanje vode izazvano zapušnim filterom pumpe.



Očistite filter pumpe.

Voda ne dolazi jer su filteri ventila za dovod vode zapušeni ili su dovodna creva za vodu presavijena.



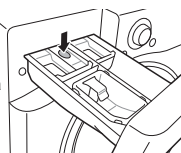
Dovodni filter

Očistite filter dovodnog ventila ili ponovo instalirajte dovodna creva za vodu.

Voda ne dolazi zbog korišćenja previše deterdženta.

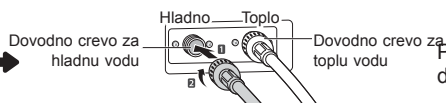


Dozirna posuda



Očistite dozirnu posudu za deterdžent.

Veš je vruć ili topao nakon završetka pranja jer su dovodna creva obrnuto instalirana.

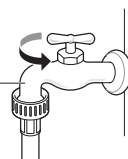


Ponovo instalirajte dovodna creva.

Nema snabdevanja vodom jer slavina za vodu nije uključena.

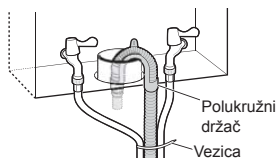


Slavina za vodu



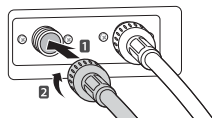
Odvrnite slavinu za vodu.

Curenje izazvano nepravilnom instalacijom odvodnog creva ili zapuštenim odvodnim crevom.



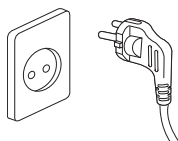
Ponovo instalirajte odvodno crevo.

Curenje izazvano nepravilnom instalacijom dovodnog creva za vodu ili korišćenjem dovodnih creva drugog brenda.



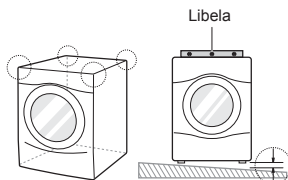
Ponovo instalirajte dovodno crevo.

Nestanak napajanja izazvan slabim spojem kablja za napajanje ili problem sa električnom utičnicom.



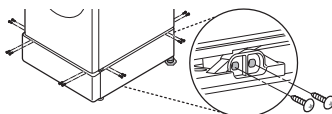
Ponovo priključite kabl za napajanje ili promenite električnu utičnicu.

Izlazak serviseru da isporuče, pokupe ili instaliraju proizvod ili za pomoć za korišćenje proizvoda. Uklanjanje i ponovna instalacija proizvoda.



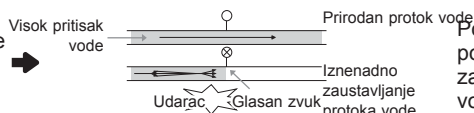
Garancija pokriva samo nepravilnosti nastale u proizvodnji. Servisiranje izazvano nepravilnom instalacijom nije pokriveno.

Ako svi vijci nisu pravilno instalirani, to može dovesti do prekomernog vibriranja (samo modeli sa postoljem).



Instalirajte 4 vijka u svakom uglu (ukupno 16EA).

Zvuk udaranja (lupanja) vode kada se mašina za pranje veša puni vodom.



Podesite pritisak vode podešavanjem ventila za vodu ili slavine za vodu u kući.

Deklaracija proizvoda_Direktiva Komisije 96/60/EZ			
Zaštitni znak dobavljača	LG		
Identifikator modela dobavljača	F4J*JH(P) (0~9)*	F4J*FH(P) (0~9)*	
Klasa energetske efikasnosti za model određuje se u skladu sa Dodatkom IV. Izražava se kao „Klasa energetske efikasnosti... na skali od A (više efikasno) do G (manje efikasno)“. Kada se te informacije pružaju u tabeli, to se može izraziti na drugačiji način, ako je jasno da je skala od A (više efikasno) do G (manje efikasno).	A	A	
Kada se informacije nalaze u tabeli i kada se pored nekih uređaja u tabeli nalazi oznaka 'Community Ecolabel', na osnovu Propisa (EEC) No 880/92, ta informacija se može nalaziti ovde. U tom slučaju, na vrhu reda nalaziće se 'Community Eco-label' i unos će sadržati primerak oznake Eco-label. Ovo ne utiče na bilo koji zahtev koji postoji na osnovu EU Eco-label programa.	Ne	Ne	
Potrošnja energije za pranje, centrifugu i sušenje, u kWh po kompletnom radnom ciklusu kako je to definisano u Dodatku I, napomeni V.	7,14	6,12	kWh/ ciklus
Potrošnja energije samo za pranje i centrifugu, u kWh po ciklusu pranja kako je to definisano u Dodatku I, napomeni VI.	1,37	1,17	kWh/ ciklus
Klasa performansi pranja određena u skladu sa Dodatkom IV. Izražava se kao „Klasa performansi pranja... na skali od A (veće) do G (manje)“. To se može izraziti na drugi način, ako je jasno da je skala od A (veće) do G (manje).	A	A	
Efikasnost izvlačenja vode za standardni ciklus pranja pamuka na 60 °C, određena pomoću procedura za testiranje usaglašenih standarda pomenutih u Članu 1 (2). Izražava se kao „Ostaci vode posle centrifuge ... % (u odnosu na težinu suvog veša)“.	44	44	%
Maksimalna brzina centrifuge dostignuta kako je to definisano u Dodatku I, napomeni VIII.	1400	1400	obrta u minuti
Kapacitet pranja uređaja za standardni ciklus pranja pamuka na 60 °C, kako je to definisano u Dodatku I, napomeni IX.	10.5	9	kg
Kapacitet sušenja uređaja za standardni ciklus sušenja „sušenje pamuka“, kako je to definisano u Dodatku I, napomeni X.	7	6	kg
Potrošnja vode za pranje, centrifugu i sušenje, u litrima po kompletnom radnom ciklusu kako je to definisano u Dodatku I, napomeni XI.	174	150	litara/ ciklus
Potrošnja vode samo za pranje i centrifugu, u litrima, po standardnom ciklusu pranja (i centrifuge) pamuka na 60 °C, određena u skladu sa procedurama za testiranje usaglašenih standarda pomenutih u Članu 1 (2).	59	59	litara/ ciklus
Vreme pranja i sušenja. Vreme programa za kompletan radni ciklus (pranje pamuka na 60 °C i sušenje „sušenje pamuka“). Za nominalni kapacitet pranja određen u skladu sa procedurama za testiranje usaglašenih standarda pomenutih u Članu 1 (2).	904	752	min.

Deklaracija proizvoda_Direktiva Komisije 96/60/EZ			
Potrošnja energije i vode jednaka je 200-stostruko potrošnji navedenoj u tačkama 5 (energija) i 12 (voda). To će biti izraženo kao 'procenjena godišnja potrošnja za četvoročlano domaćinstvo, i pod pretpostavkom da se uvek koristi i sušenje (200 ciklusa)'.	1428	1224	kWh/ godišnje
	34800	30000	litara/ godišnje
Potrošnja energije i vode jednaka potrošnji izraženoj u tačkama 6 (energija) i 13 (voda) uvećanoj 200 puta. To se izražava kao „procenjena godišnja potrošnja za domaćinstvo sa četiri člana, bez upotrebe sušenja (200 ciklusa)“.	274	234	kWh/ godišnje
	11800	11800	litara/ godišnje

